



Kreuzwort-RÄTSEL Niesen Metzg DER OFFIZIELLE

Wöchentlich erscheinendes, amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Foto: www.natur-welten.ch

Nr. 20 Freitag, 19. Mai 2023 | 127. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

Notfalldienste

- Samstag/Sonntag, 20./21. Mai 2023**
- Ärztlicher Notfalldienst**
- Lenk / Zweisimmen / Boltigen**
Dr. Maier 033 722 31 31
- Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone**
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47
- Spital Zweisimmen (Spital STS AG):**
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144
- Geburts Haus Maternité Alpine**
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61
- Apotheken Notfalldienst** 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)
- Die Dargebotene Hand** 143
- Zahnärztlicher Notfalldienst**
- Region Obersimmental Saanenland** 058 636 90 00
Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise
- Thun und Frutigen-Niedersimmental**
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun).**
- Tierärztlicher Notfalldienst**
- Gross- und Kleintiere**
- Obersimmental**
Stefan Kurt 033 722 11 19
- Niedersimmental**
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70
- SPITEX SAANE - SIMME**
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 828 32 20
info@spitexsaane-simme.ch
- SPITEX SIMME**
Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31
- SPITEX REGION THUN AG**
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50
- SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Lenk

Kehrichtabfuhr an Pfingsten
Die Abfuhr vom **Pfingstmontag, 29. Mai 2023** wird auf **Dienstag, 30. Mai 2023** verschoben (Ganze Gemeinde ausser Pöschennied).
Die Sortieranlage Klöpflisberg und der Werkhof Kruppenbach haben an den Werktagen zu den üblichen Zeiten geöffnet.
Öffnungszeiten
Sortieranlage Klöpflisberg:
Montag – Freitag
07.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag 13.00 – 16.00 Uhr
Öffnungszeiten Werkhof Kruppenbach:
Dienstag 16.00 – 17.00 Uhr
Samstag 10.00 – 11.00 Uhr
Bauverwaltung Lenk
LEN23139004

St. Stephan

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde St. Stephan
Donnerstag, 22. Juni 2023, 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Moos

Traktanden:

- Reglement Spezialfinanzierung zur Vorfinanzierung von Infrastrukturanlagen des Verwaltungsvermögens im allgemeinen Haushalt**
Beratung und Genehmigung
- Gemeinderrechnung 2022**
 - Genehmigung der Jahresrechnung 2022 und der erforderlichen Nachkredite
 - Abrechnung über abgeschlossene Verpflichtungskredite

- Wahl der externen Revisionsstelle**
Die T & R Oberland AG, Lenk, wird zur Wiederwahl vorgeschlagen (Mandat Prüfung Gemeinderrechnung 2023)
- Weiterführung Zusammenarbeit Oberstufe mit der Gemeinde Zweisimmen**
Beratung und Genehmigung
- Sanierung und Erweiterung Schulanlage und Werkhof Moos**
Beratung und Genehmigung des Projekts und eines Rahmenkredits von CHF 3'210'000.00
- Gemeindebeitrag an die Weggenossenschaft Fernel**
Beratung und Genehmigung eines Beitrags von maximal CHF 191'500.00 an das PWI Grube-Am vordere Berg; Sanierung Zufahrt ehemaliges Schulhaus/Schlegelsgut
- Darlehen an die Weggenossenschaft Fernel**
Beratung und Genehmigung eines verzinslichen Überbrückungsdarlehens von maximal CHF 368'300.00 für das PWI Grube-Am vordere Berg; Sanierung Zufahrt ehemaliges Schulhaus/Schlegelsgut bis zum Eingang der Bundes- und Kantonsbeiträge
- Verschiedenes**

Detaillierte Informationen über die Traktanden und die Anträge des Gemeinderats können dem Mitteilungsblatt Nr. 1/2023 (Botschaft) entnommen werden, welches ca. 14 Tage vor der Versammlung allen Haushaltungen zugestellt wird. Allfällige Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen, bei Wahlen innert 10 Tagen nach der Gemeindeversammlung, schriftlich und begründet, beim Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen, einzureichen (Art. 67a Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege). Es wird auf die Rügepflicht hingewiesen (Art. 49a Gemeindegesetz).
Wir laden alle stimmberechtigten Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, welche das 18. Altersjahr vollendet haben und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde St. Stephan angemeldet sind, freundlich zu dieser Versammlung ein.

Reglementsauflage
Das Reglement Spezialfinanzierung zur Vorfinanzierung von Infrastrukturanlagen des Verwaltungsvermögens im allgemeinen Haushalt liegt ab 22. Mai 2023 während 30 Tagen in der Gemeindeverwaltung St. Stephan öffentlich auf (Art. 37 Gemeindeverordnung).
Der Gemeinderat St. Stephan
ST.23139001

Zweisimmen

Öffentliche Bekanntmachung Grundwasserschutzzone Vordere Wyermatte Quelle GSZ Nr. 801 Aufhebung und Ausserkraftsetzung
Das Amt für Wasser und Abfall (AWA) des Kantons Bern hat auf Antrag der Wasserversorgungs-gesellschaft Zweisimmen mit Beschluss vom 06.04.2023 die Grundwasserschutzzone Vordere Wyermatte Quelle GSZ Nr. 801 gemäss Regierungsratsbeschluss vom 03.08.1988 in Anwendung von Art. 22 WVG aufgehoben. Die Vordere Wyermatte Quelle wird seit dem Jahre 2016 nicht mehr für die öffentliche Trinkwasserversorgung genutzt.
Der Beschluss über die Aufhebung der Grundwasserschutzzone Vordere Wyermatte Quelle GSZ Nr. 801 tritt am Tag nach dieser Publikation in Kraft.
Der Gemeinderat
ZWE23131004

Oberwil

Kant. und eidg. Volksabstimmungen vom 18. Juni 2023

Abstimmungsausschuss:
Präsident: Haueter Christian, 1958
Sekretär: Fiechter Nils, 1996
Mitglieder: Trachsel Corinna, 1987
Ast Lorenz, 2000
Awad Kamal Moustafa, 1999

Urnenöffnungszeiten:
Sonntag, 18. Juni 2023 2022, 10.00–11.00 Uhr

Abstimmungslokal:
Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.
Das Antwortkuvert kann bis am Sonntag 09.45 Uhr in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung Oberwil i.S. eingeworfen werden. Dieser Briefkasten wird am Sonntag nochmals geleert.
Wir bitten Sie zu beachten, dass nach den gesetzlichen Bestimmungen im **Abstimmungslokal keine brieflichen Stimmabgaben mehr angenommen werden dürfen.**

Namens des Gemeinderates
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter
OBE23139002

Schwellen-korporation Oberwil i.S.

Die Hauptversammlung der Schwellen-korporation Oberwil i.S. vom 8. Mai 2023 hat folgende Beschlüsse gefasst:

- Genehmigung des Protokolls der Herbsthauptversammlung vom 23. November 2022
- Genehmigung der Jahresrechnung 2022 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 100'156.61 und Kenntnisnahme der gebundenen Nachkredite in Höhe von Fr. 21'908.00

Das Protokoll liegt ab dem 19. Mai 2023 während 30 Tagen öffentlich bei der Gemeindeverwaltung auf. Wir bitten die Beitragspflichtigen um Kenntnisnahme.

Schwellen-korporation Oberwil i.S.
Der Vorstand
OBE23139004

Erlenbach

Regenwasserkanal Raiffeisenhaus - Bahnhofplatz

Die Bauarbeiten zum Einbau des Regenwasserkanals sowie zur Korrektur des Strassenanschlusses alte Sek / Augasse starten am 22. Mai 2023 und dauern rund 8-10 Wochen. Der Fussweg entlang dem Friedhof ist während der Bauausführung gesperrt. Die Fussgänger werden umgeleitet (signalisiert). In der zweiten Phase der Bauarbeiten kann es im Bereich Strassenanschluss zur Augasse zu Behinderungen und Einschränkungen kommen. Die Signalisationen vor Ort sind zu beachten.
Wir danken für das Verständnis.
Die Bauverwaltung Erlenbach i.S.
ERL23139002

Diemtigen

Ordentliche Gemeindeversammlung
Gerne begrüßen wir Sie am **Donnerstag, 25. Mai 2023 um 20.00 Uhr**, in der Aula des Schulhauses Diemtigtal in Oey, zur ordentlichen Gemeindeversammlung.

Folgende Traktanden sind für die Gemeindeversammlung vorgesehen:

Traktandenliste:

- Jahresrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Diemtigen Beratung, Genehmigung der Jahresrechnung 2022 und der nötigen Nachkredite
- Verkehrsmassnahmen Gemeindegebiet; Signalisation Strassenverkehr Genehmigung der Kreditabrechnung
- Verschiedenes

Auflagen
Die Unterlagen liegen ab dem 24. April 2023, zur Einsichtnahme bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.

Rechtsmittel
Gegen Versammlungsbeschlüsse oder Vorbereitungshandlungen (z.B. Traktandenliste) kann innert 30 Tagen, gegen Wahlgeschäfte innert 10 Tagen beim Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental (Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen) Beschwerde erhoben werden. Festgestellte Verfahrensmängel müssen während der Gemeindeversammlung gerügt werden (Rügepflicht).

ManiTrans
www.manitrans.ch
079 967 34 19
3753 Oey

Muldenservice
Muldentransport
Kehrichtabfuhr
Entsorgung & Recycling
Transport

Neu

Herausgabe des Anzeigers über Pfingsten

Anzeiger Nr. 21
normale Erscheinung am **Donnerstag, 25. Mai 2023**

Anzeiger Nr. 22
(Ausgabe nach Pfingsten) erscheint am **Donnerstag, 1. Juni 2023**

Inserateschluss vorverschoben: Freitag, 28. Mai, 14.00 Uhr

Protokoll
Das Protokoll wird spätestens von Donnerstag, 8. Juni 2023 bis Freitag, 23. Juni 2023 bei der Gemeindeschreiberei aufgelegt. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat (Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey) erhoben werden.

Stimmrecht
Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Stimmrecht ist, wer das 18. Altersjahr zurückgelegt hat, in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt und seit drei Monaten in der Gemeinde angemeldet ist.
Der Gemeinderat
DIE23139001

Kirchgemeinde Diemtigen
Ordentliche Kirchgemeindeversammlung
Sonntag, 25. Juni 2023, nach dem Gottesdienst von 10.00 Uhr in der Kirche Diemtigen

- Traktanden:**
- Rechnungsablage 2022
 - Abrechnung Verpflichtungskredit Wandmalereien Kirche Diemtigen
 - Beratung und Genehmigung Jahresrechnung 2022
 - Information Finanzplan 2022–2027
 - Genehmigung Verpflichtungskredit Ofenhäusdach CHF 55'000.–
 - Orientierungen/Ehrungen
 - Verschiedenes
- Der Kirchgemeinderat lädt herzlich zur Teilnahme ein.
- Die Unterlagen zu den Traktanden 1 und 3 liegen 30 Tage vor der Versammlung auf der Gemeindeverwaltung in Oey zur Einsichtnahme auf. s2.20

Wir suchen ab August 2023 **Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Tagesschule Diemtigtal** Schulhäuser Oey und Wiriehorn Modul «Mittagstisch»
Wahlweise Montag, Dienstag, Donnerstag, Einsatz 1½ – 2 Stunden pro Mittag

Ihr Aufgabengebiet:
Sie betreuen die Schülerinnen und Schüler während der Mittagspause. Sie helfen mit, den Mittagstisch und die restliche Pausenzeit positiv zu begleiten und zu gestalten.
Der Stundenlohn richtet sich nach dem Personal und Besoldungsreglement der Gemeinde Diemtigen.

Sind Sie interessiert?
Auskunft erteilt Ihnen gerne Franziska Megert, Leiterin der Tagesschule Diemtigtal. Telefon 079 104 77 80
Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis am 29. Mai 2023 an die Gemeindeverwaltung Diemtigen, Tagesschulsekretariat, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey oder per E-Mail an tagesschule@schule-diemtigtal.ch.
Die Tagesschulleitung
s2.19

Parkett verlegen
Schleifen versiegeln
Ölen und reinigen
Bodenbeläge
Bodenbeläge Teppiche

MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluewin.ch

Jürg Spori
Geschäftsführer

Malo
der Malerprofi GmbH

*Wir sind Ihr Spezialist aus der Region. Ob Sie Ihr Haus schleifen möchten oder mittels Sandstrahlen, Eisstrahlen oder Glasstrahlen erneuern möchten, wir machen Ihnen gerne ein **unverbindliches Angebot.***

Mobile 078 892 65 31
Unterdorfstr. 19 | 3752 Wimmis
info@malo-malerprofi.ch
www.malo-malerprofi.ch

REWEZA PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Wimmis

Ehrungen für Sport, Beruf und Hobby (für die Zeitspanne vom 1.6.2022 bis 31.5.2023)

Der Gemeinderat hat beschlossen, wiederum Personen und Institutionen für aussergewöhnliche sportliche, berufliche, kulturelle, künstlerische und sonstige Leistungen zu ehren. Dabei sind die nachfolgenden Voraussetzungen massgebend:

- Spitzenleistungen in Sport (Einzel-, Mannschafts- oder Breitensport) an überregionalen, kantonalen, eidgenössischen oder internationalen Veranstaltungen.
- Herausragende Leistungen in kulturellen, beruflichen, künstlerischen oder ähnlichen Bereichen (Einzelpersonen, Gruppen oder Vereine).
- Die Leistungen müssen in der Zeit vom 1.6.2022 bis 31.5.2023 erbracht worden sein.
- Der oder die Geehrte(n) muss/müssen in der Gemeinde Wimmis Wohnsitz haben oder Mitglied(er) eines Wimmiser Vereins sein.

Wir bitten Sie, die in Frage kommenden Personen und Institutionen bei der Gemeindeverwaltung bis am **9. Juni 2023** zu melden. Damit sich der Gemeinderat für die Beurteilung und Auswahl ein umfassendes Bild machen kann, ist ein **Dossier einzureichen**, welches nebst dem Namen und der Beschreibung der erbrachten Leistung weitere Unterlagen wie Ranglisten, Zeitungsberichte, Angaben über eine allfällige Qualifikation usw. enthalten muss. Die Ehrung findet anschliessend anlässlich der Bundesfeier statt. Der Gemeinderat lädt zu gegebener Zeit ein.

Gemeindeverwaltung
WIM23139001

Wimmis



Öffnungszeiten über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung ist über die Auffahrt wie folgt geöffnet:
Auffahrt, 18. Mai 2023,
 ganzer Tag geschlossen
Freitag, 19. Mai 2023,
 ganzer Tag geschlossen
 Ab Montag, 22. Mai 2023 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Gemeindeverwaltung
 WIM23124006

Spiez



Anlass «Zeichen der Erinnerung» in Spiez

In Zusammenarbeit mit verschiedenen Organisationen und im Dialog mit Betroffenen und Opfern erinnert der Kanton Bern an die Zeit fürsorglicher Zwangsmassnahmen und Fremdplatzierungen. Dem Gemeinderat Spiez ist dieses Thema wichtig und er unterstützt das Projekt «Zeichen der Erinnerung». Der Startanlass für die ganze Bevölkerung ist am

Donnerstag, 25. Mai, 19.00 Uhr, im Movieworld Spiez

Vom 26. Mai bis 7. Juli findet als «Zeichen der Erinnerung» eine Ausstellung mit Plakaten und Informationen an verschiedenen Standorten in der Gemeinde Spiez statt. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Nähere Informationen entnehmen Sie dem Inserat in dieser Ausgabe des Anzeigers und der Webseite www.spiez.ch und www.zeichen-der-erinnerung-bern.ch.

Gemeinderat Spiez
 SPI23139003

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Georg Heinz**, Auweg 2, 4410 Liestal

Projektverfasser: Georg Heinz, Auweg 2, 4410 Liestal

Bauvorhaben: Aufstellen Luft-Wasser-Split Wärmepumpe

Standort: Örtlistr. 7, Parz. Nr. 1547

Nutzungszone: Wohnzone 2

Einsprachefrist: 12.06.2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Gemeindeverwaltung Lenk
 LEN23131002

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
 LEN23131002

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Kappeler Gastro AG**, Postfach 142, 3775 Lenk

Projektverfasser: Werren Architekten und Bauleitungen AG, Könizstr. 237, 3097 Liebefeld

Bauvorhaben: Ersatz Holzterrasse durch unterkellerte Betonterrasse

Standort: Oberriedstr. 1 u. 3, Parz. Nr. 1386 u. 3997

Nutzungszone: UeO Hirschen

Einsprachefrist: 19.6.2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
 LEN23139002

Lenk

Baupublikation

Nachträgliches Baugesuch

Gesuchsteller: **Romang Heinrich**, Oberriedstr. 25, 3775 Lenk

Projektverfasser: Romang Sylvia, Oberriedstr. 25, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Anbau für Futtermittel und Anbau Witterungsschutz

Standort: Oberriedstr. 25, Parz. Nr. 812

Nutzungszone: Landwirtschaftszone

Bauart: Betonfundation, Holzfassade, braunes Blech-Pulldach

Einsprachefrist: 19.6.2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchakten und die bereits erstellten Bauten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
 LEN23139003

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Nafzger Bruno**, Eggetlistr. 37, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussengerät)

Nutzungsart: bestehend

Standort / Zone: Zweisimmen - Oberriedstrasse 7 / W2A

Parzelle: 1889

Schutzzone / Schutzobjekt keine / keines

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstr. 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist: 19. Juni 2023

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Zweisimmen
 ZWE23139003

Zweisimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

eBau-Nr. 2023-6686

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Zweisimmen**, Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelistrasse 14, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Ersatz der bestehenden Leitungen für Kanalisation, Wasserversorgung und BKW auf einer Länge von ca. 185m

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Zweisimmen, Wetzhaltenstrasse Nr. 2 bis 5, Parzelle Nrn. 62, 519, 612, 2208, 2951, 2952 und 3006

Baugebiet: Wohnzone W2 und Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Historischer Verkehrsweg IVS Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 19. Juni 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche:

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen:
 Thomas Blum s3.21

Zweisimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchsteller: **Christian Rieben**, Unterbächen 774c, 3766 Boltigen

Grundeigentümerin: Bäuertergemeinde Moseried, Reichensteinstrasse 17, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Einbau eines erdverlegten Trinkwassertanks und Ersatz der bestehenden Wasserleitung

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Zweisimmen, Chäleweid, Holiebistrasse Nrn. 7a und 7b, 3770 Zweisimmen, Parzellen Nrn. 628 und 832

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes; Unterschreiten des Waldabstandes; Nichtforstliche Kleinbaute und -anlage im Wald

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

ERLENBACH PRAXISZENTRUM
 BY MEDAXO

Liebe Patientinnen
 Liebe Patienten

Unsere Praxis bleibt in der Zeit vom 19.5.2023 – 26.5.23 wegen Ferien geschlossen! Wir sind am Dienstag, 30.5.23 wieder für Sie da.

Am Montag, 22.5.23 und Donnerstag, 25.5.23 ist die Praxis am Vormittag durch eine Mitarbeiterin besetzt, damit sie die Möglichkeit haben Medikamente zu beziehen.

In dringenden medizinischen Fällen wenden Sie sich bitte an die Rufnummer des Medphones Telefon: 0900 57 67 47

In lebensbedrohlichen Notfällen wählen Sie bitte die Notrufnummer: **144**

Vielen Dank für Ihr Verständnis
 Ihr Praxisteam

ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER AUFFAHRT:

Unsere Büros in Frutigen und Spiez bleiben am Donnerstag, 18. Mai 2023 und Freitag, 19. Mai 2023 geschlossen. **Wir sind gerne wieder ab Montag, 22. Mai 2023 für Sie da.**

rüegsegger treuhand ag

Untere Bahnhofstrasse 1 Postfach 52 3714 Frutigen Fon 033 671 31 50 Fax 033 671 51 05

Krattigstrasse 6 Postfach 242 3700 Spiez 033 655 00 55 033 655 00 25

treuhand@ruegsegger.ch / www.ruegsegger.ch 85396

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 12. Juni 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Stv. Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen:
 Thomas Blum s3.19

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Sabrina und David Kurzen**, Aeussere Gasse 8, 3770 Zweisimmen

Projektverfasser: Knutti Holz AG, Fischbachmoos 496f, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Anbau Autounterstand an bestehende Scheune/Garage; Neueindeckung Dach (Nord-Ost)

Standort / Zone: Zweisimmen - Aeussere Gasse 8b / LWZ

Parzelle Nr.: 88

Schutzzone / Schutzobjekt: Ortsbildschutzgebiet / keines

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb Baugebiet, Art. 24 ff RPG

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstr. 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist: 12.6.2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen
 ZWE23131006

RAIFFEISEN

Sarah Messerli,
 Stv. Leiterin
 Vertrieb & Marketing

Schweizer Börse im Seitwärtsmodus

Der Swiss Market Index (SMI) präsentiert sich diese Woche von seiner volatilen Seite. Angesichts der Publikation der US-Inflationsdaten verharren viele Anleger an der Seitenlinie. Für zusätzliche Nervosität sorgten der US-Schuldenstreit, die Gefahr einer Kreditklemme in Übersee sowie ernüchternde Konjunkturdaten. So sind Chinas Exporte im April langsamer gewachsen als im Vormonat und die Importe überraschend geschrumpft. Licht und Schatten bot derweil der Semesterausweis des Lebensversicherers Swiss Life. Die Prämieinnahmen sind um 10% gestiegen, die Fee-Erträge blieben aber mit einem Plus von 3% hinter den Erwartungen zurück. Ebenfalls ein durchwachsenes Fazit zog Montana Aerospace: Der Luftfahrtzulieferer verbuchte im ersten Quartal ein Umsatzplus. Mitunter wegen höherer Abschreibungen resultierte unter dem Strich aber ein Verlust. Der Augenheilspezialist Alcon hat dagegen die Umsatz- sowie Margenerwartungen übertraffen und in der Folge seine Jahresziele teilweise erhöht. Von der Übernahme der Autogrill-Gruppe sowie der Erholung des Passagieraufkommens an den Flughäfen profitierte der Duty-Free-Shop-Betreiber Dufry. Dessen Umsatz verdoppelte sich gegenüber dem Vorjahr.

Devisen	
EUR / CHF	0.979
USD / CHF	0.899
GBP / CHF	1.119
Rohstoffe	
Gold 1 kg	58'085
Silber 1 kg	692
Oil (Brent)	74.18

Die Teuerungsrate für Waren und Dienstleistungen in den USA ist im April von 5.0% auf 4.9% gesunken. Grundsätzlich ist jeder noch so kleine Inflationsrückgang ein Etappensieg. Der Kampf gegen den Preisauftrieb ist aber noch lange nicht gewonnen. Denn dieser liegt nach wie vor deutlich über der Zielrate der Notenbank Fed von 2%. Darüber hinaus droht sich die Inflation nach den deutlichen Rückgängen der vergangenen Monate auf der «letzten Meile» zu verfestigen. Die US-Währungshüter werden daher unserer Meinung nach die Zinsen zwar nicht weiter anheben, diese aber längere Zeit auf dem aktuellen Niveau halten.

Den USA droht Anfang Juni die Staatspleite. Um diese abzuwenden, haben sich am Dienstag Präsident Joe Biden und der Oppositionsführer Kevin McCarthy zu Verhandlungen getroffen: ergebnislos! Angesichts der Präsidentschaftswahlen 2024 will keine Seite nachgeben. Sollte sich der Streit weiter in die Länge ziehen, könnte das den US-Aktienmarkt spürbar belasten und am Anleihemarkt zu einer Ausweitung der Kreditspreads führen. Wir gehen aber davon aus, dass es letztlich zu einer Einigung kommen und die Schuldenobergrenze, wie schon so oft in der Vergangenheit, angehoben wird. Denn weder die Demokraten noch die Republikaner können sich einen Staatsbankrott leisten.

Mehr Research
 Publikationen finden Sie hier:

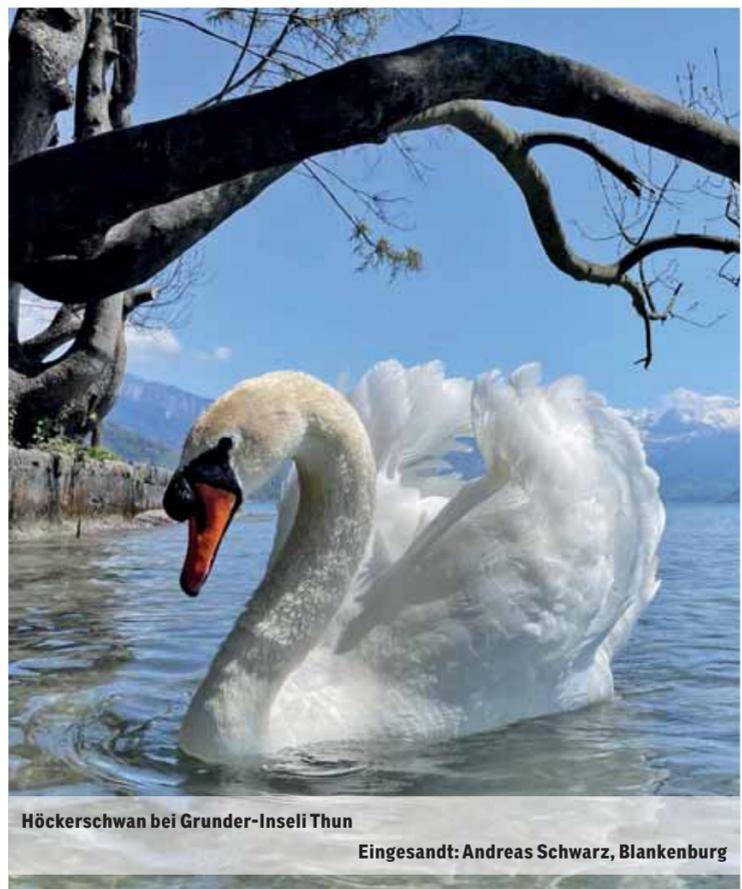
SCAN ME

Aktienmärkte	
SMI	11'564
Dow Jones	33'298
Dax	15'913
Nikkei	29'388
Top 3 SMI 1 Jahr	
Richemont	47.26%
Holcim	26.95%
ABB	21.68%

Flop 3 SMI 1 Jahr	
Credit Suisse	- 87.21%
Partners Group	- 15.67%
Sanova	- 11.78%

RAIFFEISEN
www.raiffeisen.ch/boerse

Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Höckerschwan bei Grunder-Inseli Thun

Eingesandt: **Andreas Schwarz, Blankenburg**

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-.



Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

Wohnungen – Diverse

VILLA CASA

EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT
 Zu verkaufen: 4½ Zimmer Wohnung in Spiez
 - grosser Sitzplatz (118 m²)
 - grosszügiger Grundriss mit 120 m²
 - Nähe Zentrum & ÖV
 CHF 948'000.-
 Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Simmenal
 Zu vermieten: Helle 2½-Zimmer-Wohnung an der Lenk ab Juni 23.
 Natel: 079 487 48 92

Wimmis
 Zu vermieten per 1.8.2023 oder nach Vereinbarung
3½-Zimmer-Wohnung in Wimmis, Bahnhofstrasse 22. ca. 110 m², DU/WC + sep. WC mit WM/TU, Balkon, Lift, Kellerabteil, PP. Auskunft 079 656 86 75

möbel werthmüller +budget-möbel
 033 671 13 54 frutigen



3'045.- 1'990.-
 1'829.-
 2'515.-
 motorisch 4'075.- 3'445.-
 1'789.-
 1'999.-
 100x200 bis 270 cm 2'429.-
 165.- 1'455.- 679.-

Spiez und Umgebung
WIMMIS
Neubau 10 schlüsselfertiger Wohnungen mit höchster Energieeffizienz


 Von 2½- bis 4½-Zimmer, Einstellhalle mit 17 Plätzen, modernste Haustechnik, GEAK A/A, ab CHF 490'000
RE/MAX SPIEZ TEAM NIESEN
 033 650 11 88
 www.remax.ch
RE/MAX Immobilien Spiez

Gesucht
 Zu kaufen gesucht
Familienwohnung/Haus mit Terrasse oder Balkon
Telefon 027 921 60 55
 5705641A
 Zu kaufen gesucht
2½ – 3½-Zimmer-FERIENWOHNUNG
 Bern/Wallis/Zentral CH
Telefon 033 654 00 03
 5705640A

UMZÜGE + TRANSPORTE
 • Entsorgung
 • Reinigung
 • Lagerung
079 311 00 65 Spiez
 buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle
 ✓ Elektroinstallationen
 ✓ Solardachinstallationen
 ✓ Kommunikation
 ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
 ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte
ELEKTRO ZURBRÜGG AG
 HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION
 3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

SCHWEIZER QUALITÄT
SVP
 Kreisverband Frutigen-Niedersimmental
Der SVP Kreisverband Frutigen-Niedersimmental fasst die Parolen zu den Eidg. und Kantonalen Abstimmungs-vorlagen vom 18. Juni 2023:
Eidgenössisch:
 – Ja zur OECD/G20-Mindestbesteuerung
 – Nein zum Klima-Gesetz (Stromfresser-Gesetz)

NEIN
 – Nein zum Covid-19-Gesetz
Kantonal:
 – Nein zur Änderung der Kantonsverfassung (Anpassung bei den Schuldenbremsen)
 – Nein zur Volksinitiative «Für eine kantonale Elternzeit»
 83620

Münzenstube Thun
 Kummer + Ambühl
 Ob. Hauptgasse 61
 3600 Thun
 Tel. 033 222 87 44
Kompetent und fair seit 1988
 Ankauf **Goldmünzen** Schweiz und Ausland
Altgold Schmuck, Uhren, Medaillen usw. zum Tageskurs
Sammlungen Münzen, Medaillen, Banknoten Schweiz und Ausland

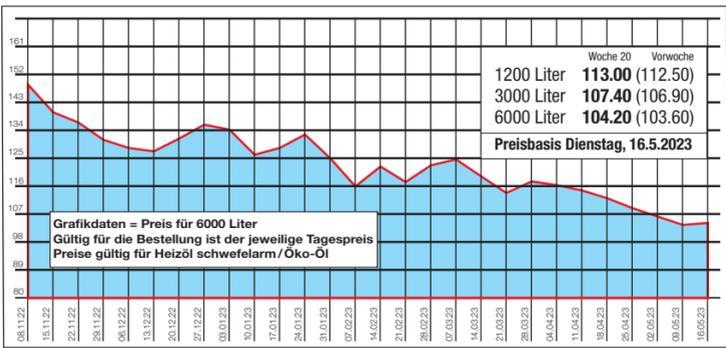
Wir kaufen **Altgold und Altsilber** zu aktuellen Preisen.
BRAND Uhren & Bijouterie
 Bahnhofplatz, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 44 55

Kaufe Ihr Auto ab Platz!
Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
 Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Kaufe **Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**
 Gute Barzahlung.
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

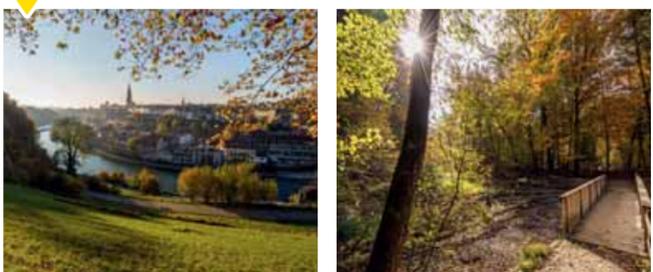
Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Simmentaler Anzeiger
Hier wird Ihr Inserat gesehen
 Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
 www.simmentaleranzeiger.ch

Heizölpreis Spiez und Umgebung

 1200 Liter **113.00** (112.50)
 3000 Liter **107.40** (106.90)
 6000 Liter **104.20** (103.60)
 Preisbasis Dienstag, 16.5.2023
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
oeltrans ag
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
 www.oeltrans.ch
 Reklame

Die schönsten Wanderwege

Via Berna
 20 Etappen – 300 km

9 Etappe Bern – Münsingen


Wanderweg | ↔ 15.5km | ☉ 3h 50 min | ^ 160m | v 160m
Bern/Bärenpark – Elfenau – Auguetbrügg – Vehweid – Münsingen
 Die erfrischende neunte Etappe der ViaBerna führt aus der Hauptstadt Bern hinaus und entlang von schönen Flusslandschaften bis nach Münsingen im Aaretal. Die Aare ist ständige Begleiterin dieser Wanderung. Auenlandschaften mit Tümpeln, Schilfbeständen, Wasservögeln und knorrigen alten Bäumen machen sie besonders reizvoll. Am Muribad vorbei gelangt man zur Auguetbrügg, einer gedeckten Holzbrücke aus dem Jahr 1832. Hier wird auf die gegenüberliegende Aareseite gewechselt. Etwas weiter aareaufwärts verlässt man den Flusslauf, quert die Giessen beim idyllischen Jägerheim und tritt ins südliche Belpmoos ein. Über die versteckten Höfe von Unter- und Oberaar wird das Ziel der Wanderung, die Schützenfahrbrügg in Münsingen, erreicht.

WERDEN SIE MITGLIED BEI DEN BERNER WANDERWEGEN!

Name _____ Vorname _____
 Strasse _____ PLZ, Ort _____
 E-Mail _____ Datum _____

Ich möchte Einzelmitglied werden für nur CHF 50.– pro Jahr.
 Wir möchten Familienmitglied werden für nur CHF 70.– pro Jahr.
Talon bitte einsenden an: Berner Wanderwege, Nordring 8, 3013 Bern

 Melden Sie sich bequem online an. **Berner Wanderwege** Berne Rando

Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch
Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr
www.simmentaleranzeiger.ch

Baupublikationen

Zweismimen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Peter Allemann**, Rinderbergstrasse 1, 3770 Zweismimen

Projektverfasser: Markus Kunz, Thunstrasse 26B, 3770 Zweismimen

Bauvorhaben: Umnutzung Wohnraum in Geräte(einstell-)raum

Standort: Zweismimen - Steineggstrasse 15

Zone: Landwirtschaftszone (das Bauvorhaben ist zonenkonform)

Parzelle Nr.: 433

Schutzzone/Schutzobjekt Keine/Keines

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimen

Auflage-undEinsprachefrist: 12.06.2023

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Zweismimen

ZWE23131007

Zweismimen

Bau- und

Ausnahmepublikation

eBau-Nr. 2022-6788

Baugesuchsteller: **Hanspeter Rieder**, Lenkstrasse 47, 3771 Blankenburg

Projektverfasserin: N11 Bauingenieure GmbH, Gewerbestrasse 4, 3770 Zweismimen

Bauvorhaben: Neubau eines Bewirtschaftungsweges mit Grasmittelstreifen zwecks Erschliessung der Vorweide «obere Chäleweid» (Riedliweg Nr. 10b; Länge ca. 520m, Breite 2.60m)

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
Standort: Zweismimen, Chäleweid, von Riedliweg Nr. 7a nach Nr. 10b, Parzellen Nrn. 832 und 850

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:

– Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

– Unterschreiten des Waldabstandes

Betroffene Schutzzonen -gebiete oder -objekte:

– Objektschutzwald

– Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweismimen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimen und elektronisch unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und

Einsprachefrist: bis und mit 19. Juni 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmmental-Saanen
M. Teuscher

b20

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Ariane und Silvio Maurer**, Altenriedstrasse 15a, 3770 Zweismimen

Projektverfasserin: BAU Ästhetik, Petra Bieri, Blattenstett 340, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus und Carport

Nutzungsart: Neue Wohnung (Erstwohnung nach Art. 7 Abs. 1 Bst a ZWG)

Standort / Zone: Taubental 269a, Boltigen / Landwirtschaftszone (das Bauvorhaben ist zonenkonform)

Parzelle Nr: 601

Betroffene Schutzzone/-objekte: Historischer Verkehrsweg von nationaler Bedeutung / Keines

Ausnahme: Abweichen von der Dachgestaltung, Art. 14 Abs. 5 BR

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen

Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances>

Auflage- und Einsprachefrist bis 19.06.2023

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen

BOL23139001

Oberwil

Baupublikation

Gesuchsteller: **Annelise Weibel**, Le Village 12, 2325 Les Planchettes

Projektverfasser: Gebrüder Blattli Holzbau AG, Kreuzgasse 76C, 3765 Oberwili.S.

Bauvorhaben: Neubau EFH Standort: Lehn 191, Parzelle Nr.: 330

Zone: Ländliche Dorfzone

Gewässerschutzzone: üB

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten kleiner Grenzabstand, Gewichtete Gesamtenergieeffizienz nach Art. 30 Abs. 2a KEnV

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: --

Auflage und Einsprachefrist: 20.6.2023

Auflageort / Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S., zudem sind die Akten online über das eBau-Portal des Kantons Bern einsehbar (www.belogin.directories.be.ch).

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzelsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Namens des Gemeinderats
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter

OBE23139006

Därstetten

Bau- und Gastgewerbepublikation

Bauherrschaft: **Lochmatte-Träff**, Evelin Matti, Lochmatte 358, 3763 Därstetten

Bauvorhaben: Antrag für generelle Überzeitbewilligung; Anpassungen Öffnungszeiten Montag bis Sonntag 5.00 Uhr bis 03.30 Uhr; Anzahl Sitzplätze: Gaststube 30 (best.), Saal 60 (best.) und Terrasse aussen 20 (best.)

Standort: Lochmatte 358, Därstetten, Parzelle Nr. 558, Koordinaten: 2'604'210 / 1'167'555, Kernzone

Auflage- und Einsprachefrist: 19. Juni 2023

Auflagestelle: Gemeinde Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental, Amtshaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmmental

DAR23139001

Erlenbach

Baupublikation

Gesuchsteller: **Marina und Lukas Künzi**, Obermattenweg 384b, 3762 Erlenbach i. S

Projektverfasserin: Imobersteg Architektur, Bächlenstrasse 11 / Bifang, 3753 Oey

Bauvorhaben: Abtragung von Terrain, Erstellung Stützmauer

Standort: Obermattenweg 384b, 3762 Erlenbach i. S., Parzelle Nr. 1918

Zone: Wohnzone W1, Gewässerschutzbereich üB

Ausnahmen: Art. 27 GBR i.V.m. Art. 46 GBR, Überschreitung Gebäudehöhe

Auflage- und Einsprachefrist: 12.6.2023

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S.

Auflage in eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20576>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

ERL23131004

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Grimmialpbergbahnen Diemtigal AG**, Postfach, 3757 Schwenden

Projektverfasser/in: Naturpark Diemtigal, Norbert Schmid, Bahnhofstrasse 20, 3753 Oey

Bauvorhaben: Erstellen eines Themenweges «GrimmiJutz» mit Willkommenstafel, 10 Themenposten und 2 Grillstellen, Aufstellen einer Toilette und Dachmaterialwechsel beim Stall Nidegg.

Standort: Grimmialp, Stiereberg / Nidegg, 3757 Schwenden, Parzellen Nrn. 1104.02, 497, 2607, 255, 497 und 19, Koordinaten: Themenweg: 2'603'720 / 1'156'180 bis 2'603'035 / 1'155'790, Willkommensstafel: 2'603'450 / 1'157'480, Landwirtschaftszone und ZÖN Nr. 19 «Parkplatz», Gewässerschutzbereiche üB und Au, Grundwasserschutzzone S3

Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
- Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 19. Juni 2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, 3753 Oey und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile / Verpflockungen vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental, Amtshaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmmental

DIE23139004

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Dani & Anna Kunz**, Diemtigalstrasse 36, 3753 Oey

Projektverfasser: BEO Planum GmbH, BEO Planum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Abbruch der Gebäude Nr. 4 und 4a. Neubau Mehrfamilienhaus. Projektänderung: Erstellen eines Auto- und Velounterstandes; Anpassen der Zugangsrampe im EG; Anpassung Umgebungsgestaltung

Standort: Mühlemattweg 4, 3753 Oey, Parzelle Nr. 3104, Zone: Mischzone Kern Oey

Koordinaten: 2'610'571 / 1'167'374

Gewässerschutzbereich: Au

Ausnahmen: - Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist: 19. Juni 2023

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey

Link eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Leitbehörde Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen

DIE23139003

Wimmis

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: **Adro-Tech GmbH**, Rychener Adrian, Chrümigstrasse 28, 3752 Wimmis

Standort: Wimmis, Chrümigstrasse 24c und Schulhausstrasse 5a, Parzellen 340 und 1089, Wohnzone W2

Bauvorhaben: Erstellen eines Rohrlagers (Gestell direkt an der Hauswand) strassenseitig (nachträgliches Gesuch); Montage eines Gaslagerschranks im Aussenbereich (nachträgliches Gesuch)

Ausnahmen: Parzelle 340 - Bauen innerhalb des Strassenabstandes nach Art. 217.2 GBR

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 19. Mai 2023 bis und mit 19. Juni 2023

Es wird auf die Gesuchsakten und eBau Akten unter www.portal.ebau.apps.be.ch verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Gemeindeverwaltung Wimmis

WIM23139002

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Stiftung Marcuard-Boisier**, Steinacherweg 29, 3646 Einigen

Projektverfasser: Burn Architektur Ingenieur AG, Erlenweg 1, 37115 Adelboden

Bauvorhaben: Sanierung/Ersatz und Neuverlegung Quellwasserleitung und Neubau erdverlegter Nutzwassertank (30 m³)

Standort: Steinacherweg 29, Rüdli/Buchacker, 3646 Einigen Parz. Nrn. 1664, 121, 120, 2466, 3126

Zone: LWZ, Strasse

Betroffene Schutzzonen und -gebiete: Landschaftsschongebiet, Park/Garten mit exotischem Gehölze, Baugruppe D

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 24ff RPG, für das Bauen ausserhalb der Bauzone

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 19. Juni 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez

SP123139001

Spiez

Baupublikationen

Baupublikation (nachträgliche Publikation Ausnahmegesuch)

Gesuchsteller: **BHG Intro Faulensee**, p. A. Zaugg Bau AG, Allmendingen-Allee 2, 3608 Thun

Projektverfasser: akkurat bauatelier GmbH, Obere Hauptgasse 62, 3600 Thun
Bauvorhaben: Abbruch best. Gebäude, Neubau Mehrfamilienhaus mit unterirdischer Einstellhalle

Standort: Kirschgartenstrasse 1, 3705 Faulensee Parz. Nr. 410

Zone: MKF

Beanspruchte Ausnahme: Eingriffe in Ufervegetation, Art. 18 Abs. 1bis und 1ter, Art. 21 und 22 Abs. 2 Ausnahmen: NHG sowie Art. 12, Art. 13 Abs. 3 und Art. 17 NSchG

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 19. Juni 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen können sich nur gegen die nachträglich publizierte Ausnahme richten. Sie sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez einzureichen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez

SP123139002

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Dahinden-Buser Danièle**, Frutigenstrasse 12, 3700 Spiez

Projektverfasser: Dahinden Bautech GmbH, Thunstrasse 42, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Anpassung Umgebung inkl. Sanierung der best. Stützmauer und Ersatz Fenster südseitig

Standort: Frutigenstrasse 12a, 3700 Spiez / Parz. Nr. 440

Zone: M2

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet, Nr. 12 schützenswertes K-Objekt

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 19. Juni 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez

SP123139004

Nichtamtlicher Teil

Stiegelberg Lenk

Versammlung

Mittwoch 24. Mai 2023, 20.15 Uhr im Restaurant Gaden

Traktanden:

1. Protokoll
2. Rechnungsablage
3. Verschiedenes

Der Vorstand

s7.19

Weggenossenschaft Boltigen-Adlemsried-Eichstalden

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 21. Mai 2023

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Samstag, 20. Mai, 8.30 Uhr, KUW 8 mit Christine Lüthi, KGH.

Sonntag, 21. Mai, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Heinz Leuenberger und Pfrn. Theresa Rieder sowie Organistin Ada van der Vlist Walker. 11 Uhr, Kirchgemeindeversammlung, KGH.

Dienstag, 23. Mai, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors.

Donnerstag, 25. Mai, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita mit Pfrn. Theresa Rieder und am Klavier Ada van der Vlist Walker.

Bereitschaftsdienst: Pfarramt 033 733 36 56 od. 079 400 93 47. www.kirchelenk.ch

St. Stephan

Sonntag, 21. Mai, Einladung zum Gastgottesdienst in den Nachbarsgemeinden

Bereitschaftsdienst Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16 oder 033 722 14 14

Zweisimmen

Sonntag, 21. Mai, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Taufe, Pfr. Stefan Lobsiger.

Freitag, 26. Mai, 9-11 Uhr: Känguru-Treff im Kirchgemeindehaus.

Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

Boltigen

Sonntag, 21. Mai, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Ulrich Häring, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.33, E 9.36, Schw'matt* 9.40,

Rb 9.43, Taubental* 9.50. *auf Voranmeldung am Vortag 079 656 62 97, ebenso fürs Gebiet Beret-Ruhren.

Pikettdienst: 19.-23. Mai: Pfarrer Ulrich Häring, 076 341 44 42; 24.-31. Mai: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil

KUW 6: Mi, 24.5: Ausflug mit KUW-Mitarbeiterinnen Kathrin Heimberg und Käthi Teuscher: Infos folgen

(Zum Gemeindeleben: www.kircheoberwil.ch).

Därstetten

Sa, 20.5, 13.30-16.30 Uhr: Simmehind-Treffpunkt: Wöschhüsi. Mitbringen: Gute Kleider wir sind draussen.

So, 21.5: Kein Gottesdienst in der Kirche Därstetten.

Di, 23.5, 20 Uhr: Kirchgemeindeversammlung im «Wöschhüsi»

Erlenbach

So: kein Gottesdienst in Erlenbach
Zuständig für Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33

«Worte & Musik zum Sonntag» unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch.

Diemtigen

Sa, 20.5, 10-11.30 Uhr: Hauptprobe Konf in der Kirche Diemtigen; Leitung: Pfr. Daniel Guggisberg

So, 21.5, 10 Uhr: Konfirmationsfeier in der Kirche Diemtigen, gestaltet von den Konfirmanden, Pfr. Daniel Guggisberg und Christoph Zbinden an der Orgel.

Wimmis

So, 21.5, 9.30 Uhr: Konfirmation, Pfarrerin Sarah von Schuckmann, Markus Aellig, Orgel

Do, 25.5, 16 Uhr: Gottesdienst im Alters-

zentrum Bachtele, Pfarrer Daniel Guggisberg, Markus Aellig, E-Piano
Predigttaxi: Greti Stucki, 033 657 19 88.
Anmeldung bitte bis Mi, 24.5, 18 Uhr
Weitere Informationen www.wimmis.ch/
Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Spiez

So. 21.05.2023
10.00 Uhr: Konfirmation Klasse 9E mit Pfarrerin Susanna Schneider Rittiner.
Musik: Johannes Jaggi, Orgel

Einigen

Fr. 19.05.2023
08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche
Do. 25.05.2023

19.30 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Faulensee

So. 21.05.2023
10.00 Uhr: Konfirmation Klasse 9C mit Katechetin Anita Bähler
Mitwirkende: Richard Jaggi, Orgel

Hondrich

Kein Gottesdienst. Siehe Spiez, Einigen und Faulensee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Sa, 20.5, 18 Uhr: Eucharistiefeier
Do, 25.5, 18 Uhr: Eucharistiefeier

Zweisimmen

So, 21.5, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier
Di, 23.5, 18.30 Uhr: Eucharistie/Anbetung

Spiez

So, 21.5, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier

Mo, 22.5, 15 Uhr: Rosenkranzgebet

Mi, 24.5, 6.30 Uhr: Frühgebet

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Sa, 20.5, 20 Uhr: Refreshment-Lobpreisgottesdienst

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8

Freitag, 19.05.: 14.00 Uhr Gebet für interkulturelle Mitarbeitende

Sonntag, 21.05.: 10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit Band

Dienstag, 23.05.: 20.00 Uhr Singgruppe
Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Keine Anmeldung erforderlich.
Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

So, 21.5, 9.45 Uhr: Gottesdienst
So, 21.5, 19 Uhr: Unida Jugendgottesdienst Gemeindesaal Zweisimmen

Mi, 24.5, 20 Uhr: Gebetsabend
Infos: Christian Perreten 033 773 64 03
www.bewegungplus-zweisimmen.ch

Freie Missionsgemeinde Oberwil

So, 21.5, 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Frank Köhler; 9.50 Uhr: Ausflug Sonntagschule (nur bei schönem Wetter); 10.10 Uhr: Kinderhort

Infos: www.fmg-oberwil.ch.

Fragen: Pastor Frank Köhler, 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche Zweisimmen, Hübelistrasse 1

So, 21.5, 9.30 Uhr: Gottesdienst

Spiez, Stockhornstrasse 26

So, 21.5, 9.30 Uhr: Gottesdienst

In Spiez keine Wochengottesdienst, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen. www.bezirk-thun.nak.ch/

www.bezirk-thun.nak.ch/

Jehovas Zeugen Zweisimmen

Sa, 20.5, 19.30 Uhr: Vollkommenes Familienglück – Ein Versprechen von Gott (1. Mose 2:18)

Weitere Informationen über jw.org.

«Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.»

Wir haben Abschied genommen von unserem lieben

Walter Luginbühl

* 9. Mai 1934 † 11. April 2023

In stiller Trauer

Hanni Stoller mit Familie, Spiez

Yvonne und Peter Luginbühl, Rechterswil

Cindy und Alain Walter mit Eleanor, Solothurn

Jeffrey Luginbühl, Rechterswil

Die Trauerfeier fand am 20. April 2023 in Spiez im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: Hanni Stoller, Asylstrasse 42a, 3700 Spiez

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.

Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem Pápu, meinem Schwiegervater, unserem Grosatt, meinem Bruder, unserem Onkel und Götti, Verwandten und Freund



Arnold Erb-Stocker

19. September 1943 bis 10. Mai 2023

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden. Dich gehen zu lassen, war schwer - aber dich erlöst zu wissen, ist uns ein Trost.

3755 Horboden
Entschwil 39

In unserem Herzen lebst du weiter:

Irma Erb-Stocker
Thomas und Anita Erb Baumgartner mit Daria, Fabrizio und Seraina
Monika Berger-Erb und Ernst Hugi
Fabiana Berger
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Irma Erb-Stocker, Entschwil 39, 3755 Horboden

Die Trauerfeier, zu der wir Sie freundlich einladen, findet am Donnerstag, 1. Juni 2023, um 14.00 Uhr in der Kirche Diemtigen statt, mit anschliessender Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

Wer Arnold anders als mit Blumen ehren möchte, unterstütze bitte den Spitex-Verein Simme, IBAN: CH23 0900 0000 3003 5838 9, mit dem Vermerk: Arnold Erb-Stocker.

Danke für den Weg den du mit uns gegangen bist.
Danke für die Hand die uns so hilfreich war.
Danke das es dich gab.

In Dankbarkeit für alle Liebe und Güte, die wir erfahren durften, verabschieden wir uns von unserer Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Tante und Gotte

Margrit Marie Aegler-Burlon

23. Mai 1932 bis 9. Mai 2023

Langsam wurde dein Alltag beschwerlicher und dein Lebenslicht unaufhaltsam kleiner. Wir trauern um einen lieben und herzenguten Menschen.

Solina Spiez
(früher Asylstrasse 37, 3700 Spiez)

In liebevoller Erinnerung:

Marianne Aegler
Andrea und Dominic Maeder-Aegler mit Anina
Sandra Aegler und Stephan Zbinden mit Emanuelle
Andres und Edith Aegler-Zurflüh
Anverwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Marianne Aegler, Gygerweg 24, 3700 Spiez

Die Asche wird auf Wunsch von Margrit zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis der Natur übergeben.

Da kein Grab vorgesehen ist, bitten wir anstelle von Blumenspenden den Verein Herzensbilder, 8157 Dielsdorf, IBAN CH42 0900 0000 8529 5327 3, zu unterstützen, mit dem Vermerk: Margrit Aegler-Burlon.



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da,
wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez, Tel. 033 654 03 03
Wühreweg 24
3753 Oey, Tel. 033 681 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch



Yvonne Tschanz



Daniel Lochbrunner



Fabian Trüssel



Marcel Blickenstorfer

Zahnarztpraxis

Dres. Schuler & Burri AG · www.zahnaerzte-thun.ch
Bahnhofstrasse 6 · 3600 Thun · Tel. 033 222 22 03

sucht dringend
DA (Dentalassistentin)

079 656 06 03

5705875A

IHR FABRIKANT FÜR GASTRONOMIE-EINRICHTUNGEN

schmocker

Zur Ergänzung unseres Planungsteams suchen wir per 1. August 2023 oder nach Vereinbarung eine/n

Technische/n Zeichner/-in / Projektleiter/-in

Pensum 80–100 %

Ihr Aufgabenfeld

- Erstellung von Installations- und Ausführungsplänen
- Unterstützung des Projektleiters auf administrativer und baulicher Ebene (Baumasskontrollen, Sitzungen usw.)
- Mitwirkung in anspruchsvollen und vielfältigen Grossprojekten sowie selbstständige Erledigung von kleineren Projekten
- Erstellung von technischen Zeichnungen und Produktionspaketen
- Mithilfe bei der Überwachung und Einhaltung von Liefer-/Montageterminen
- Konstruktion von diversen kleineren Bauteilen

Ihre Qualifikationen

- abgeschlossene Ausbildung als Metallbauer, Schreiner, Anlagen- und Apparatebauer, Konstrukteur oder Polymechaniker
- Eigeninitiative, Selbstständigkeit und Durchsetzungsvermögen
- Zuverlässigkeit
- Flexibilität und Belastbarkeit
- CAD-Erfahrung wie Autodesk, Solid Edge und 3D Swiss all CAD von Vorteil (2D/3D)
- gute EDV-Kenntnisse (Word, Excel usw.)
- schnelle Auffassungsgabe und gutes Vorstellungsvermögen
- gutes technisches Verständnis

Was bieten wir

- einen interessanten Arbeitsplatz in einem familiären, lebhaften Team
- einen selbständigen und verantwortungsvollen Wirkungsbereich
- zeitgemässe Anstellungs- und Arbeitsbedingungen
- spannende und vielseitige Projekte mit hoher Eigenverantwortung

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website unter www.schmocker-ag.ch

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Schmocker AG
Kristo Lesaj, Dammweg 15, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 38 48, Fax 033 828 38 38
info@schmocker-ag.ch

IHR FABRIKANT FÜR GASTRONOMIE-EINRICHTUNGEN

schmocker

Zur Ergänzung unseres Planungsteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Konstrukteur/-in

Pensum 80–100 %

Was wir erwarten

- Mithilfe bei den Projekten
- Konstruieren von Spezialbauteilen
- Erstellung von technischen Zeichnungen und Produktionspaketen
- Aufbauen und Pflegen der 2D- und 3D-Bibliotheken
- Mithilfe bei der Überwachung und Einhaltung von Liefer-/Montageterminen
- projektbezogene Planung der Produktions- und Lieferlogistik

Ihre Qualifikationen

- abgeschlossene Ausbildung als Konstrukteur/-in im Bereich Maschinen-, Anlagen- und Apparatebau oder allgemeine Metallindustrie
- Eigeninitiative, Selbstständigkeit und Durchsetzungsvermögen
- Zuverlässigkeit
- Flexibilität und Belastbarkeit
- CAD-Erfahrung wie Autodesk, Solid Edge und 3D Swiss all CAD von Vorteil (2D/3D)
- gute EDV-Kenntnisse (Word, Excel usw.)
- schnelle Auffassungsgabe und gutes Vorstellungsvermögen
- gutes technisches Verständnis

Was bieten wir

- einen interessanten Arbeitsplatz in einem familiären, lebhaften Team
- einen selbständigen und verantwortungsvollen Wirkungsbereich
- zeitgemässe Anstellungs- und Arbeitsbedingungen
- spannende und vielseitige Projekte mit hoher Eigenverantwortung

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website unter www.schmocker-ag.ch

Sind Sie interessiert, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

Schmocker AG
Kristo Lesaj, Dammweg 15, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 38 48, Fax 033 828 38 38
info@schmocker-ag.ch

ARBEITEN SIE FÜR UNS. ARBEITEN SIE FÜR UNSERE GEMEINDE

Ihnen ist Bildung wichtig, wie uns und Sie wollen Ihr Wissen und Können für das Wohl der Schüler*innen und Lehrpersonen einsetzen. Dann ist die **per sofort oder nach Vereinbarung** zu besetzende Stelle

Kaufmännische*r Mitarbeiter*in Abteilung Bildung (60 bis 80%) genau das Richtige für Sie.

Weitere Informationen finden Sie unter www.frutigen.ch/de/offene-stellen.

Die Gastrobetriebe von Iseltwald heissen Sie herzlich willkommen.

Chalet Du Lac

CH-3807 Iseltwald
www.dulac-iseltwald.ch
Sascha und Susanne Abegglen
Telefon 033 845 84 58
abegglen@dulac-iseltwald.ch
www.dulac-iseltwald.ch

Strandhotel
S. und R. Hornung-Hornberger
Telefon 033 845 13 13
info@strandhotel.ch
www.strandhotel.ch

Strandbad Iseltwald
Michèle Gamboni und Marius Zimmermann
Telefon 079 123 26 29
hello@strandbad-iseltwald.ch
www.strandbad-iseltwald.ch

burn & künzi ag

GESUCHT:		LERNENDE MAURER EFZ	
	Ab 2023	Ab 2024	
Zusatzlehre			

Die Burn & Künzi AG ist eine Bauunternehmung mit Firmensitz in Adelboden und Oey-Diemtigen. Wir bieten einen attraktiven Lohn, betriebsinterne Kurse und sechs Wochen Ferien.

Burn & Künzi AG | Burgholz 46 | 3753 Oey-Diemtigen
karin.straubinger@burnag.ch
033 681 81 91 | www.burn-kuenzi.ch

bauen mit BURN

Beruf mit guten Weiterbildungsmöglichkeiten! Bewirb Dich jetzt!

Gesucht Allrounder

Wir sind beide über 80, möchten unser Haus nicht aufgeben ... suchen jemanden, der unsere Umgebung im Schuss hält:

- Rasen mähen
- Büsche zurechtschneiden
- und alles, was so im Jahr anfällt ...

Entlöhnung: Stundenlohn oder nach Vereinbarung: Pauschale / Monat.

Fühlen Sie sich angesprochen, rufen Sie uns zwecks Termin an:
Rosmarie und Paul Heimberg, Haus Bruni 608
3758 Latterbach, 033 681 13 52.

Werden Sie Teil unseres Teams

Wir produzieren mechanische Präzisionsteile und stellen elektromechanische Baugruppen und kundenspezifische Automationslösungen her. Mit rund 70 Mitarbeitenden erbringen wir für unsere weltweit tätigen Kunden täglich Spitzenleistungen. Wir beliefern anspruchsvolle Märkte wie Flugzeugbau, Rennsport, Mess- und Sensortechnik oder die Lebensmittelindustrie.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n:

BETRIEBSMITARBEITER:IN FERTIGUNG 100%

Aufgabengebiet

- Bedienen und Bestücken von CNC-Werkzeugmaschinen im Schichtbetrieb
- Kontrollieren und Messen der gefertigten Komponenten
- Erfassen der Messresultate
- Beheben von Maschinenstörungen

Anforderungen

- Mechanische Grundausbildung (Mechanikpraktiker:in o.ä.) oder Erfahrung in Maschinenbedienung
- Bereitschaft zur Schichtarbeit in Frühschicht von 04:00 bis 13:00
- Arbeitstage Dienstag bis Samstag

Wir bieten Ihnen

Eine Festanstellung in einem zukunftsorientierten Produktionsumfeld, sorgfältige Einführung. Arbeitsort direkt am Bahnhof Frutigen. Verpflegungsmöglichkeit in eigener Kantine.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann möchten wir Sie unbedingt kennenlernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail. Auskunft über die vakante Stelle erteilt gerne unser Betriebsleiter Michael Gäumann unter 033 672 73 72.

Wandfluh Produktions AG, Urs Brügger, Leiter Personal, Parallelstrasse 42, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00
E-Mail: personal@wandfluh.com, www.wandfluh.com

Anfragen unter Chiffre wie weiter?

Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:
Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2023 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

Stellen



Werden Sie Teil unseres Teams

Wir produzieren mechanische Präzisionsteile und stellen elektromechanische Baugruppen und kundenspezifische Automationslösungen her. Mit rund 70 Mitarbeitenden erbringen wir für unsere weltweit tätigen Kunden täglich Spitzenleistungen. Wir beliefern anspruchsvolle Märkte wie Flugzeugbau, Rennsport, Mess- und Sensortechnik oder die Lebensmittelindustrie.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine:n

**CNC-POLYMECHANIKER:IN
PRODUKTIONSMECHANIKER:IN**

Aufgabengebiet

- Programmieren und einrichten von modernen Kurz- und Langdrehmaschinen
- Verantwortung für den Start der Serienproduktion
- Qualitätssicherung der Serienproduktion

Anforderungen

- Grundausbildung als Polymechaniker:in oder Produktionsmechaniker:in
- Gute CNC-Kenntnisse, vorzugsweise mit Mori Seiki, Nakamura oder Traub Maschinen
- Gute Kenntnisse des CAM-Programmiersystems «Esprit» oder eines anderen Programmiersystems resp. Bereitschaft, das neue System zu erlernen
- Hohes Mass an Selbstständigkeit und Qualitätsbewusstsein
- Guter Teamplayer:in

Wir bieten Ihnen

Eine abwechslungsreiche und spannende Tätigkeit mit modernster Infrastruktur, ein flexibles Arbeitszeitmodell und ein firmeneigenes Personalrestaurant. Arbeitsort ist direkt am Bahnhof Frutigen.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann möchten wir Sie unbedingt kennenlernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail. Auskunft über die vakante Stelle erteilt gerne unser Betriebsleiter Michael Gäumann unter 033 672 73 72.

Wandfluh Produktions AG, Urs Brügger, Leiter Personal, Parallelstrasse 42, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00
E-Mail: personal@wandfluh.com, www.wandfluh.com

SOLUTIONS SINCE 1946

Suchen Sie eine Arbeit mit Kindern und Jugendlichen?
Dann sind Sie bei uns vielleicht genau richtig.

Wir suchen ab August 2023

Eine Betreuungsperson für den Mittagstisch der Schule Erlenbach

Jeweils Montag- und Dienstagmittag für ca. je 1½ – 2 Stunden

Aufgabenbereich:

Sie beaufsichtigen die Schülerinnen und Schüler während dem Mittagessen. Nach der Mittagszeit gestalten und betreuen Sie die restliche Pausenzeit bis zum Schulbeginn.

Interesse?

Auskunft erteilt Ihnen gerne Andreas Sena, Schulkommissionsmitglied der Gemeinde Erlenbach, Ressort Tagesschule, 078 775 03 53.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche oder elektronische Bewerbung an a.sena@gmx.ch oder an: Primar- und Realschule Erlenbach, Tagesschule, Hubel 363C, 3762 Erlenbach

Die Schulkommission Gemeinde Erlenbach



www.h-teuscherag.ch
Reichenbach 181N, 3763 Därstetten

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

Lastwagenchauffeur C/E

Aufgaben:

- Transport Fest-/Losmaterial mit Absetz- und Thermomulden auf neuen 4- oder 5-Achs-LKW mit Hakengerät
- Baumaschinen-Transporte
- Erstellen von Transport- und Lieferscheinen
- Baustellen-Perimeter Spiez-Thun-Bern

Anforderungen:

- Transporterfahrung im Tief-/Strassenbau
- zuverlässig, flexibel und speditiv
- Führerschein Kat. C/E
- sicherer Umgang mit dem Hakengerät
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Baumaschinenkenntnisse von Vorteil
- Interesse an einer verantwortungsvollen Dauerstelle
- sorgfältiger Umgang mit Fahrzeugen und Hilfsmitteln
- gültiger CZV-Ausweis
- gute Entlohnung

Für weitere Auskünfte kontaktieren Sie uns unter 079 311 06 85 oder 033 783 18 06.

Wir freuen uns über Ihre vollständige Bewerbung auf info@h-teuscherag.ch.



Sie haben Freude am Umgang mit Kindern und Jugendlichen?

Wir suchen ab August 2023

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Tagesschule Diemtigtal

Schulhäuser Oey und Wiriehorn

Modul «Mittagstisch»

Wahlweise Montag, Dienstag, Donnerstag, Einsatz 1½ – 2 Stunden pro Mittag

Ihr Aufgabengebiet:

Sie betreuen die Schülerinnen und Schüler während der Mittagspause. Sie helfen mit, den Mittagstisch und die restliche Pausenzeit positiv zu begleiten und zu gestalten.

Der Stundenlohn richtet sich nach dem Personal- und Besoldungsreglement der Gemeinde Diemtigen.

Sind Sie interessiert?

Auskunft erteilt Ihnen gerne Franziska Megert, Leiterin der Tagesschule Diemtigtal. Telefon 079 104 77 80

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis am 29. Mai 2023 an die Gemeindeverwaltung Diemtigen, Tagesschulsekretariat, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey oder per E-Mail an tagesschule@schule-diemtigtal.ch

Die Tagesschulleitung



Hier wird Ihr Inserat gesehen

www.simmentaleranzeiger.ch



Wir suchen...

STEIGEN SIE BEI DEN JUNGFRAUBAHNEN EIN – UND AUF

Ob an vorderster Front oder hinter den Kulissen – wir bieten vielfältige Wege, um Karriere zu machen. Sind Sie begabt im Umgang mit Gästen, liegt Ihnen die Arbeit mit Werkzeugen oder sind Sie am liebsten bei jedem Wetter draussen? Wir suchen stets engagierte Leute, die mithelfen, unseren Gästen ein unvergessliches Erlebnis in der Jungfrau Region zu bieten.



MARKETING

- Polygraf*in
- Content Manager*in
- Sales Manager*in
- Leiter*in Vertrieb

GASTRONOMIE

- Servicemitarbeiter*in
- Koch/Köchin

KUNDENBETREUUNG

- Kundenlenker*in

VERKAUF

- Shop Assistent*in
- Bahnreiseverkäufer*in

BAHNTECHNIK & INFRASTRUKTUR

- Elektriker*in
- Fachspezialist*in Instandhaltung
- Mechaniker*in

ZUG- UND LOKPERSONAL

- Lokführer*in B60/B80
- Fahrdienstleiter*in
- Ressourcenplaner*in

Weitere offene Stellen finden Sie unter:

jungfrau.ch/jobs

Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken
www.seeburg.ch

BÖDELI CENTER

Die SEEBURG bietet eine Perspektive
Seit über 30 Jahren sind wir als Sozialunternehmen im Berner Oberland engagiert und beschäftigen rund 180 Mitarbeitende. Wir begleiten und fördern Jugendliche und Erwachsene mit kognitiven und psychischen Beeinträchtigungen. Betroffenen Menschen bieten wir unterschiedliche Angebote.

Möchten Sie mit uns zusammen Ordnung schaffen und zusammen mit einem jungen, dynamischen Team arbeiten? Dann suchen wir genau Sie als

Mitarbeiter/in Räumungen 100 %

Ihre Aufgaben

- Aktives Mitpacken bei Räumungen
- Ausführung von Kundenaufträgen und Recyclingarbeiten (inkl. Transport und Entsorgung)
- Führen, Begleiten und Fördern von Menschen mit Unterstützungsbedarf
- Aushilfe in unserer BÖDELI BROCKI (Kundenberatung und Verkauf, teilweise auch samstags)

Ihr Profil

- Motivation fürs gemeinsame Anpacken in einem Team
- Freude im Umgang mit Menschen
- Gute Deutschkenntnisse
- Körperlich fit
- Führerausweis Kat. B

Unser Angebot

- Arbeiten in einer wunderschönen Umgebung mit idealer ÖV-Anbindung in Interlaken
- Ausleben Ihrer Leidenschaft für abwechslungsreiche Räumungsarbeiten
- Mitarbeit in einer erfolgreichen und sinnstiftenden Institution

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Mario Füssler, Leitung Räumungen/Recycling, T 078 616 15 27 oder Manuel Bieri, Leitung Dienstleistungen/Betriebe, T 033 845 85 75, www.seeburg.ch

Suchen Sie eine abwechslungsreiche Arbeit im sozialen Umfeld und haben Freude im Umgang mit Menschen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an: personal@seeburg.ch

19785

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Range Rover HSE D300 Mildhybrid

Der Range Rover ist ohne Alternative

Auch in der neuen fünften Generation ist der Range Rover einzigartig. 1970 als Luxus-Geländewagen entwickelt, ist er bis heute ungeschlagen.

Seit nunmehr 53 Jahren gibt es den Range Rover, heute in der fünften Generation. Das Luxus-Gefährt mit besten Offroad-Fähigkeiten ist eine fahrende Ikone. Das zeigte auch unsere Testfahrt mit dem Flaggschiff aus England. Die äussere Erscheinung mit typischer Front, hohen Fenstern und edlen Felgen liess jeden Betrachter schwärmen. Innen zeigt der Range

Rover weder mit Platz, noch reichhaltiger Ausstattung für hohe Sicherheit sowie erlesenen Komfort oder zukunftssträchtigen Details. Er erfüllt seinen Passagieren einfach jeden Wunsch und verwöhnt sie grenzenlos. Dabei spielt es ihm keine Rolle, ob er auf der Autobahn fährt oder sich durch Schlamm, Sand und Schnee vorwärts wühlen muss. Darüber hinaus zieht er bis zu 3,5 Tonnen schwere Anhänger und bietet 1050 bis 1841 Liter Kofferraumvolumen, je nach Sitzstellung. Die neue Ikone ist gelungen.



Unübertroffen luxuriös: Der neue Range Rover weiss zu gefallen.

Dampfhammer mit feinen Manieren

Der 3-Liter-Turbodiesel mit milder Elektrohilfe liefert 600 Newtonmeter Drehmoment und 249 PS. Er gibt sich normalerweise recht genügsam. Die Höhenverstellung der Luftfederung ist sehr praktisch. Weil der neue Range Rover jedoch meist auf der Strasse bewegt wird, kann bloss auf das komfortable Abrollen der 22-Zoll-Reifen hingewiesen werden. Und dass er sich überaus präzise fährt. Der neue Range Rover ist in jeder Beziehung eine Wucht. Wer ihn hat, möchte ihn nicht wieder hergeben und wird darum allseits benieden.

Fahrbericht: Volvo C40 Recharge Twin



Volvo C40: Das vollelektrische, viertürige Coupé ist ein 4x4-SUV.

Der C40 kann alles – aber elektrisch

Das vollelektrische Crossover-Modell C40 von Volvo erfüllt hohe Wünsche. Erster Volvo ist er ausschliesslich auf E-Antrieb ausgelegt ist.

Der Volvo C40 Recharge repräsentiert die Zukunft von Volvo, denn ab 2030 sollen alle Volvo elektrisch unterwegs sein. In der Schweiz ist er über die normalen Absatzkanäle angeboten, kann jedoch auch online bestellt werden. Ausser der etwas plump zuge machten Front wirkt der C40 adrett und erwachsen. Innen verwöhnt er mit einem zarten Blau, das sich über den gesamten Innenraum erstreckt und ohne Leder auskommt. Der Wohlfühlfaktor ist sowohl vorne wie hinten gross. Das Platzangebot reicht auch für Grossgewachsene locker aus. Wie es sich für einen Volvo gehört, strotzt er vor Sicherheit und auch

dem Komfort wie viel Aufmerksamkeit zuteil. Das Kofferraumvolumen ist mit 413 bis 1205 Liter klassenüblich und ausreichend.

Sehr gute Fahrleistungen

Im C40 Twin wird vor allem die urige Kraft, die ihn ab dem Stand beschleunigt, gelobt. Er sprintet richtiggehend los, wenn der Befehl dazu gegeben wird. Damit die Reichweite (nach WLTP 548 km) aber auch für eine längere Reise reicht, empfiehlt sich eine vorausschauende, ausgeglichene Fahrweise. Aber auch so macht der Volvo C40 viel Spass und bringt seine Insassen sicher ans Ziel. Muss unterwegs Strom nachgeladen werden, geht dies an der Schnellladestation maximal 60 Minuten, bis die Batterie wieder voll ist. Der Allradler ist wie für die Schweiz gemacht.



Range Rover: Das Luxus-SUV in seiner vollkommensten Art.

Auto-Neuheit für das Simmental

Opel Grandland GSe jetzt mit Elektrohilfe

Nach dem Astra und dem Astra Sports Tourer legt Opel ein weiteres GSe-Modell auf: den Grandland. 300 PS und 4x4 sind Serie.

Der beliebte Grandland von Opel ist gemäss Opel ein High-Performance-SUV, das ganz gut in die 2020er-Jahre passt. Optisch unterstreichen eine modifizierte Front sowie die vom vollelektrischen AS-

tra GSe inspirierten 19-Zoll-Leichtmetallfelgen das Design. Auch ein neuer Diffusor und der GSe-Schriftzug am Heck machen den Grandland zum Sport-SUV. Exklusive Alcantara Performance-Sitze versetzen Fahrer und Beifahrer in gute Laune. Eine gute Ausstattung mit hochwertigen Sicherheits- und Komfort-Assistenten sowie tolle Konnektivitätslösungen sind Tat-

sache. Unverändert sind die bekannt guten Platzverhältnisse, die glasklaren Anzeigen sowie die Möglichkeit, den Grandland zweifarbig zu wünschen.

Drei Triebsätze für 300 PS

Als Grand Sport electric kommt der SUV als Allradler mit 200 PS starkem 1,6-Liter-Turbo-Benziner sowie zwei Elektromotoren an den Start. Pro Achse kommt je eine E-Maschine zum Einsatz, wobei die vordere bis zu 81,2 kW beisteuert und die hintere maximal 83 kW liefert. Als Systemleistung liegen 221 kW/300 PS an. Die Null-auf-Hundert-Spurzeit liegt bei 6,1 Sekunden, die Höchstgeschwindigkeit bei 235 km/h. Der 14,6 Kilowattstunden fassende Lithium-Ionen-Akku sorgt dafür, dass der Grandland bis zu 62 Kilometer rein elektrisch zurücklegen kann. Das reicht beispielsweise locker für eine Stadtdurchquerung. Gelobt werden darf zudem der dynamische Fahrspass, eine Folge der Massnahmen am Fahrwerk.



Typisch Volvo: Der Wohlfühlfaktor im C40 Recharge ist sehr hoch.

Technische Daten + Preis

Modell:	Volvo C40 Twin
Karosserie:	5 Türen, 5 Plätze, SUV
Masse mm:	L: 4431; B: 1850; H: 1582
E-Motoren:	2x 150 kW / 330 Nm
Leistung:	300 kW/408 PS / 900/min
Drehmoment:	660 Nm ab 1 /min
Antrieb:	1-Gang aut. / 4x4
Verbrauch:	23 - 39 kWh; 390 km
Spitze:	180 km/h, 0-100 5,0 s.
Preis:	Fr. 63'200.–, TW: 72'580.–
Infos:	www.volvo.ch

Spezialitäten-Ecke

Mazda bringt Range-Extender

Um dem MX-30 eine grössere Reichweite zu spenden, hat sich Mazda typischerweise etwas ganz Besonderes einfallen lassen: sie bringen den Wankelmotor als Range Extender. Damit hat der Viertürer einen grösseren Aktionsradius. Unverändert sind die Platzverhältnisse im originell gestylten Fünfplätzer.



Mazda MX-30 R-EV: Kommt nun wesentlich weiter.

Redaktion: Roland Hofer



Beliebt: Der Opel Grandland GSe besitzt kraftvolle Elektrounterstützung.

HV der Untersektion Berner Oberland des Bernischen Autogewerbeverbandes im Hotel Seaside in Spiez

Gelungenes erstes Präsidialjahr

BSi/ Am Ende seines ersten Amtsjahres zog Präsident Marco Frozza ein erfreuliches Fazit. Mit einem Augenzwinkern verriet er, dass er mit dem Autogewerbeverband (AGVS) in den letzten 50 Jahren – ausser den obligaten Beitragszahlungen – nicht viel am Hut gehabt hätte. Er wies darauf hin, dass er als «AGVS-Rookie» jedoch tadellos in die speziellen Verbands-Sachverhalte eingeführt wurde.

Von den insgesamt 142 Mitgliedern (inkl. 6 Filialbetriebe) nahmen 53 Mitgliedsfirmen an der HV teil. Der Mitgliederbestand ist gegenüber dem Vorjahr konstant; die fünf Austritte wurden durch fünf Neuaufnahmen kompensiert.

Ein äusserst wichtiges Thema im Verband ist die Aus- und Weiterbildung. Der Leitsatz «Die Investitionen in die Grundausbildung der Jungen sichern das Fachpersonal für die Zukunft» stellt dabei das A und O dar.

Neun Personen konnten für ihren erfolgreichen Abschluss der Weiterbildung geehrt werden:

- Automobil diagnostiker: Giuseppe Caritiello, Jan Gerber, Emanuel Gnägi, Sven Müller, Marco Rufener, Ramon Schneider und Patric Schweizer
- Dipl. Betriebswirt im Autogewerbe: Oliver Widmer
- Fahrzeugrestauratorin: Sina Bolognesi

Im Herbst konnte Barbara Germann ihr 15-Jahres-Jubiläum als Verantwortliche des Sekretariats und Zuständige für den Bereich PR feiern. Als Mitglied des Zentralvorstandes des AGVS und als Vizepräsidentin der Kantonalsektion fungiert sie – nun auch als Vizepräsidentin der Untersektion BEO – als wichtiges Bindeglied zwischen all diesen Gremien.

Ende September 2022 waren im Verbandsgebiet 122'547 Personenwagen und 15'843 Nutzfahrzeuge immatrikuliert. Während schweizweit die PW-Neuzulassungen gegenüber dem Vorjahr um 5,26 % abnahmen, betrug das Minus im Verbandsgebiet lediglich 1 %. Bei den Nutzfahrzeugen dagegen betrug die Abnahme – wie in der gesamten Schweiz – rund 16 %.

Nachdem die statutarischen Geschäfte zügig verabschiedet waren, stand ein Gastreferat von Grossrat Carlos Reinhard auf dem Programm. Pointiert und mit viel Witz zeigte er auf, dass viele in der Politik anvisierte Themen die Rahmenbedingungen für das Gewerbe eher beeinträchtigen. Er plädiert beispielsweise dafür, anstelle von so genannten «Verbesserungen» besser keine grossen Veränderungen anzustreben.

Die Quintessenz: «Wir krepieren an der Perfektion».

Mit einem Aperó und dem vom Verband offerierten Nachtesen wurde die HV abgeschlossen.



Fünf frisch gekürte Automobil diagnostiker konnten für ihren erfolgreichen Abschluss der Weiterbildung geehrt werden. Sie werden flankiert vom Präsidenten Marco Frozza (1. von l.), dem Berufsbildungsobmann Michael Maurer (1. von r.) und Chefinstruktor Urs Dubach (2. von r.)

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837

Soviel Sie Wolle.
Unser Sparkonto plus gibt's
in drei Varianten.



SLF
sparen

Unser Sparkonto plus gibt es in 3 Varianten zu verschiedenen Rückzugsbedingungen – für maximale Flexibilität und attraktive Zinsen. Wählen Sie jetzt das Sparkonto plus, das zu Ihnen passt. Wir beraten Sie gerne.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

* Stand Mai 2023

Kreuzworträtsel



**CHÜSCHTIGS
U FEINS USEM
SIMMENTAL**

Niesen-Metzg –
di regionali Metzgerei



Niesen-Metzg GmbH | Gurzelestrasse 12 | 3752 Wimmis
T +41 33 657 10 17 | info@niesen-metzg.ch | niesen-metzg.ch

Kinderbuchfigur: Schellen-...	Wortgeflecht	Verkehrsstockung	glänzende Lederart	ugs.: in Hochstimmung (engl.)	Feuersbrunst	ital.: zwei	römischer Kaiser (54–68)	nikotin-haltige Schmuckpflanze	Beatles-Mitglied (John) † 1980	lat.: Zorn
				ugs.: Spiesser						
Stufen-gestell (frz.)						Gelege	Umtrunk (mit Häppchen)			
oberer Gebäu-deab-schluss				frz. männl. Vorname	Manege im Zirkus					2
			Antrieb, Reiz, Lockung		4					Greif-vogel, Habicht-artiger
Gemein-de im Kanton Wallis	Seevogel	Muse der Ge-schichte			Ab-schieds-wort (frz.)	Vom. des Ex-Renn-fahrers Lütli				
			Kimono-gürtel	ital. Mode-designer (Giorgio)						
Falltür	sagen-haftes Goldland					engl.: Mädchen		Kletter-pflanze		
starke Zunel-ung				engl.: Erdnüsse		Gebiet in Nahost (ugs.)				
ein Papagei				Wasser-vogel mit Kehlsack					5	
						ital. Fluss zur Adria	altrömi-scher Polizei-beamter	Fehler-meldung des PCs (engl.)		
unge-braucht				Zelt-decke ital.: heute		Berg der Alpen: Piz d'...				
ital.: wir										
ein Ost-afrikaner										
frz. Schnell-zug (Abk.)							grosses Volk in Süd-nigeria		1	
Kolonist										

Lösungswort Ausgabe 20

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Gewinnen Sie einen von
**6 Niesen-Metzg
Gutscheinen
à je Fr. 20.-**



Lösungswort Ausgabe 20

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an
wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt.
Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 19: LEUKERBAD

Gewinner/-innen: Beatrice Geissbühler, Spiez; Sven Blaser, Spiez; Elisabeth Eschler, Weissenbach; Helene Bigler, Spiez; Jana Schneider, Wimmis; Silvia Zenger, Faulensee.

Wissen was im Verwaltungs-kreis Thun passiert.



**Abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger
und Sie erhalten ihn jeden Donnerstag ins Haus geliefert!**
12 Monate Fr. 120.- / 6 Monate Fr. 70.- / 3 Monate Fr. 50.- Tel. 033 226 77 88

Energie-Sicherheit gefährden?

Werner Salzmann, Ständerat / BE, Ing. Agr. FH

Das trügerische Stromfresser-Gesetz führt zum Verbot von Benzin, Diesel und Heizöl und zu Tausenden Franken Mehrkosten für jeden Haushalt. Deshalb sage ich am 18. Juni entschlossen **NEIN** zu diesem Gesetz!

www.stromfresser-gesetz-nein.ch

Überparteiliches Komitee gegen das Stromfresser-Gesetz

Stromfresser-Gesetz NEIN
Bundesgesetz KIG

In Balance ...
Wohlbefinden für Körper, Geist und Seele

Ich biete folgende Behandlungen an:
Reiki / Access Bars

Kontakt: 079 128 12 82
seelenbalance@gmx.ch
Daniela von Känel, Aeschi b. Spiez

Ihr Schweizer Gewerbe in-der-Schweiz-gekauft.ch

AS Aufzüge

CNI ARCHITEKTURBÜRO CHRISTIAN NUSSBAUM AG

REGAS Kabelfernsehen

AEK BANK 1826

APPALOOSA SALOON & TEX-MEX RESTAURANT

KONDITOREI FELDER GENUSS AUS BACKKUNST

BRAND UHREN - BIJOUTERIE BAHNHOFPLATZ • 3700 SPIEZ

emmental versicherung

REVAG recycling ag

Rüfenacht 3753 Oey-Diemtigen Getränke

VISANA

Meisterschaftsspiel
2. Liga interregional

FC Spiez – FC Courtételle
Samstag, 20. Mai 2023 – 16.00 Uhr
im ABC-Zentrum Spiez

11TEAMSPO RTS

TRC Trainings- und Rehazentrum AG

Belvédère STRANDHOTEL

ST. BEATUS-HÖHLEN SWISS COVES

Seit 1949
solberger Elektro Haustechnik

OLISOL ISOLATIONEN / BRANDSCHUTZ / GIPSBOEI

ilg ILG AG WIMMIS Druck und Medien

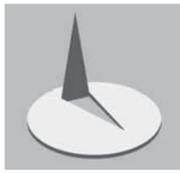
dahinden beat gmbh

INTERNATIONAL TRUCKER FESTIVAL INTERLAKEN
FAMILY DAY
 TICKETS INFOS
 TRUCKERFESTIVAL.CH See TICKETS

LUNA-PARK im LACHEN THUN 19. bis 29. Mai 2023
 Mo, Di, Do, Fr, ab 15 Uhr
 Mi und Sa, ab 14 Uhr
 So und Pfingstmontag ab 10.30 Uhr
 (Pfingstsonntag geschlossen)
 Bei schlechtem Wetter könnte der Budeler ggf. geschlossen werden / Infos: 079 238 72 30

Spezialangebot 2 für 1
 auf allen Fahrgeschäften nur am
Freitag, 26. Mai 2023

Erinnerungen können schmerzen.
 Erinnerungen können helfen und heilen.
 So ist es auch mit der Aufarbeitung von Geschichte.



«Zeichen der Erinnerung» in Spiez

Der Gemeinderat Spiez unterstützt das Projekt «Zeichen der Erinnerung». In diesem Zusammenhang findet für die ganze Bevölkerung ein Startanlass (ohne Voranmeldung) mit folgendem Programm statt:

Donnerstag, 25. Mai 2023, Movieworld Spiez

19.00 Uhr

Eröffnungsworte Jolanda Brunner, Gemeindepräsidentin, und Anna Fink, Gemeinderätin Ressort Soziales
 Abspielen Dokumentarfilm «Heim- und Verdingkinder – die Aufarbeitung eines grossen Unrechts» vom Schweizer Fernsehen aus dem Jahr 2020

20.00 Uhr

Gespräch mit Andreas Neugebauer, Autor und Verdingkind, geführt von Jolanda Brunner, Gemeindepräsidentin
 Hinweis auf die Ausstellung in der ganzen Gemeinde, Bekanntgabe der fünf Standorte

Ab 21.00 Uhr

Apéro im Ciné Bistro

Weitere Informationen auch zu der Ausstellung unter www.spiez.ch oder www.zeichen-der-erinnerung-bern.ch.

Das Berner «Zeichen der Erinnerung» an die Zeit fürsorglicher Zwangsmassnahmen und Fremdplatzierungen.



zeder-bern.ch



28. Mai 2023, ab 11 Uhr: Königsbesuch im Naturpark Diemtigtal

Um 11 Uhr: Ehrung des Schwingerkönigs Wicki Joel beim Pavillon des Schwingerwegs auf Springenboden. Wir begrüßen dazu ebenfalls die Vize-Schwingerkönigin Klossner Melissa und den Schwingerkönig Wenger Kilian aus dem Diemtigtal. Alle Interessierten sind herzlich zum Apéro eingeladen.

Ab 14 Uhr: Ehrenrunde mit Wicki Joel, Klossner Melissa und Wenger Kilian auf dem Schwingerweg.

Naturpark Diemtigtal
 T 033 681 26 06 | diemtigtal.ch

Qigong
 am Samstag
10. Juni 2023
 09.00 – 11.00 Uhr
 Infos - Anmeldung
www.moniho-qigong.ch
 033 671 07 55



Am 18. Mai 1963 haben Lydia und Walter JA gesagt und ruck-zuck-ruck-zack seid Ihr **60 Jahre verheiratet**
 Wie schnell doch die Zeit vergeht. Die Heimenegger gratulieren Euch von ganzem Herzen zu Eurem Jubiläum, genießt Euren Tag und ... weiter so.

Donau in Flammen
 4. - 10. Juli 2023
 pP im DZ/HP CHF 990
Wandererlebnis im Saatal, VS
 21. - 25. August 2023
 pP im DZ/HP CHF 840
Opernfestspiele Verona
 2. - 4. September 2023
 pP im DZ/HP CHF 470
Österreich Rundreise
 8. - 15. Oktober 2023
 pP im DZ/HP CHF 1540
Herbstferien Rosas
 17. - 24. Sept. 2023 und/oder
 24. Sept. - 1. Oktober 2023
 pP im DZ/HP/Woche, Ausflüge CHF 890

MANIS HUS HOF & FREIZIT SERVIS
STIELHANG SERVICE für Mähen & Mulchen
 Für mehr Infos:
Romano Mani
 Tel. 079 461 32 99
www.manis-service.ch

ALLTAGSBEGLEITUNG

Sie suchen eine vertrauenswürdige, freundliche Person die gut zuhören kann und für Sie Zeit hat.

Zum Beispiel mit Ihnen ihre Einkäufe besorgt, Fahrten zum Arzt, Coiffeur oder sonstige Termine und Ausflüge mit Ihnen unternimmt oder im Haushalt hilft.

(keine Grund -und Behandlungspflege)

Wir freuen und auf Sie

Ihre Heintzelfrauen

Ute 078 689 73 88
 Andrea 076 577 92 10

Nimm dir Zit

D Sonne het sich langsam verabschiedet u het ihres guldige Liecht uf d Hügle u d Bärgle gleit. Sie hei sich Zit gnoh u sy im letschte Obellecht dr glich Wäg zrüg gänge, wie vor meh weder drissg Johr.

E Struss heiter u ärnschtli Churzgeschichte mit eme wahre Hingergrund, eso wie se dr Alltag gschrie het.

124 Site zu munde Buechli bunge Fr. 21.- zzgl. Porto

Erhältlich i dr Buechhandlig oder diräkt bim Verfasser:

Paul Stalder

Hondrichstrasse 116 | 3702 Hondrich | Tel. 033 654 30 41
 Mail: paul.stalder50@gmail.com | www.paulstalder.ch



Tagesausflüge und Konzerte
Gotthelf-Märit, Sumiswald
 Samstag, 10. Juni 2023
 Fahrt pP CHF 45
Night of the Jumps, Zürich
 Samstag, 9. September 2023
 Ticket inkl. Fahrt pP ab CHF 165
NEU ab Sommer 2023
 ab 25.05.2023 fahren wir **jeden Donnerstag** in den Europa Park
 Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

STEINER'S SECOND-HAND-SHOP AG
 Hauptstr. 61, 3805 Goldswil
 Familienunternehmen seit 30 Jahren
- Räumungen
 Hausräumungen
 Wohnungsräumungen
 Auflösung, Entsorgung
 Kleinumzüge Altersheim
- Ankauf
 von wertvollen, gut verkäuflichen Objekten:
 Designmöbel, Schmuck, Zinn, Antiquitäten,
 Kunst, Werkzeug (Fotos via whatsapp / email)
Telefon 079 / 453 01 63
www.troedlermarkt.ch - troedlermarkt@goldswil.ch

Das Wetter im Simmental

	Freitag 19.5.2023	Samstag 20.5.2023	Sonntag 21.5.2023	Montag 22.5.2023	Dienstag 23.5.2023
Lenk 1068 m	6° 13	6° 16°	7° 19	8° 18°	7° 15°
Zweisimmen 941 m	5° 13°	6° 17°	8° 19°	9° 19°	9° 18°
Boltigen 845 m	6° 14°	7° 17°	8° 20°	10° 20°	10° 19°
Spiez 628 m	7° 14°	8° 17°	9° 20	10° 20°	10° 19°

DER OFFIZIELLE

Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!



Dieses Gütesiegel markiert unseren Simmentaler Anzeiger als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100% der Haushalte.



BETTENSTUDIO MANI GMBH

Die Renovation ist fertig! Wir ziehen wieder nach Latterbach...

Wiedereröffnungsfeier in Latterbach 1.-4. Juni 2023

Donnerstag, 1. Juni 13.30–18.00 Uhr Apéro **Diverse Sonderangebote**
 Freitag, 2. Juni 9.00–18.00 Uhr Apéro **Kissen zu Spezialpreisen**
 Samstag, 3. Juni 9.00–18.00 Uhr Food Truck Hot Dogs, Drinks & more
 ab 10.30 Uhr Alphorngruppe Chirel Diemtigtal
***Sonntag, 4. Juni 9.00–12.00 Uhr Sonntags-Brunch mit Live-Musik**
 *Platzzahl beschränkt. Anmeldung telefonisch bis am 26.5.2023
 Unkostenbeitrag Fr. 15.– pro Person

Ab 24. Mai 2023: Oeystrasse 532 | 3758 Latterbach | Tel. 033 681 19 48 | www.bettenstudio-mani.ch

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION
oeltrans ag
 Familie Beeler und Mitarbeiter
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch